

### **ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ 11\***

**“Περί των δικαιωμάτων συνεταιρισμού και συνασπισμού των γεωργικών εργατών”**

Η Γενική Συνδιάσκεψις της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, συγκληθείσα εν Γενεύη υπό του Διοικητικού Συμβουλίου του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνελθούσα αυτόθι την 25ην Οκτωβρίου 1921 εις την τρίτην αυτής Σύνοδον,  
Αφού απεφάσισε την αποδοχήν διαφόρων προτάσεων σχετικών προς τα δικαιώματα συνεταιρισμού και συνασπισμού των γεωργικών εργατών, ζήτημα περιλαμβανόμενον εις το τέταρτον θέμα της ημερησίας διατάξεως της συνόδου, και  
Αφού απεφάσισεν ότι αι προτάσεις αύται δέον να λάβουν τον τύπον Διεθνούς Συμβάσεως,  
Αποδέχεται την ως έπεται Σύμβασιν, προς επικύρωσιν υπό των Μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, συμφώνως προς τας διατάξεις του Καταστατικού Χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, ήτις αποκαλείται Σύμβασις περί δικαιώματος συνεταιρισμού εν τη γεωργίᾳ, 1921.

#### *Άρθρον 1.*

Παν Μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας επικυρούν την παρούσαν Σύμβασιν, υποχρεούται να εξασφαλίσῃ εις τα απασχολούμενα εν τη γεωργίᾳ πρόσωπα, τα αυτά δικαιώματα συνεταιρισμού και συνασπισμού προς τα εις τους εργάτας της βιομηχανίας χορηγούμενα, και να καταργήσῃ πάσαν διάταξιν νόμου ή άλλην περιορίζουσαν τα δικαιώματα ταύτα, καθ' όσον αφορά τους γεωργικούς εργάτας.

#### *Άρθρον 2.*

Αι επίσημοι επικυρώσεις της παρούσης Συμβάσεως δέον όπως κατά τα οριζόμενα υπό του Καταστατικού Χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, ανακοινούνται προς τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας παρ' ου και καταχωρίζονται.

#### *Άρθρον 3*

- 1.Η παρούσα Σύμβασις άρχεται ισχύουσα ευθύς ως καταχωρισθούν υπό του Γενικού Διευθυντού, αι επικυρώσεις δύο Μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.
2. Αύτη δεσμεύει μόνον τα Μέλη ων η επικύρωσις κατεχωρίσθη εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας.
3. Κατ' ακολουθίαν η Σύμβασις αύτη άρχεται ισχύουσα δι' έκαστον Μέλος αφ' ης η επικύρωσις αυτής καταχωρισθή εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας.

\* Η Διεθνής Σύμβαση Εργασίας 11 κυρώθηκε από την Ελλάδα με το Ν.2077/52 (ΦΕΚ 109/A/13-6-52) και παρατίθεται με τη γλωσσική μορφή που έχει στον κυρωτικό νόμο.

*Άρθρον 4.*

Ευθύς ως καταχωρισθούν εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας αι επικυρώσεις δύο Μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, γνωστοποιεί τούτο εις πάντα τα Μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας. Γνωστοποιεί ωσαύτως προς αυτά την καταχώρισιν των επικυρώσεων αίτινες ανακοινούνται προς αυτόν μεταγενεστέρως υπό πάντων των λοιπών Μελών της Οργανώσεως.

*Άρθρον 5.*

Επιφυλασσομένων των διατάξεων του άρθρου 3, παν Μέλος επικυρούν την παρούσαν Σύμβασιν, υποχρεούται όπως εφαρμόσῃ τας διατάξεις του άρθρου 1 μέχρι της 1ης Ιανουαρίου 1924 το βραδύτερον και λάβη τα αναγκαία μέτρα δια την τελεσφόρον εφαρμογήν των διατάξεων τούτων.

*Άρθρον 6.*

Παν Μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας επικυρούν την παρούσαν Σύμβασιν υποχρεούται όπως εφαρμόσῃ αυτήν, εις τας αποικίας, τας κτήσεις και τα προτεκτοράτα αυτού, συμφώνως προς τας διατάξεις του άρθρου 35 του Καταστατικού Χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.

*Άρθρον 7.*

Παν Μέλος επικυρούν την παρούσαν Σύμβασιν δύναται να καταγγέλλῃ αυτήν μετά πάροδον δεκαετίας από της ενάρξεως της ισχύος αυτής, δια πράξεως ανακοινουμένης προς τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και υπ' αυτού καταχωριζομένης. Η καταγγελία έχει αποτελέσματα μόνον μετά πάροδον έτους αφ' ης καταχωρισθή εις το Διεθνές Γραφείον Εργασίας.

*Άρθρον 8.*

Το Διοικητικόν Συμβούλιον του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας δέον όπως τουλάχιστον ανά πάσαν δεκαετίαν υποβάλλῃ εις την Γενικήν Συνδιάσκεψιν έκθεσιν επί της εφαρμογής της παρούσης Συμβάσεως και αποφασίζη αν συντρέχει περίπτωσις αναγραφής εις την ημερησίαν διάταξιν της Συνδιασκέψεως θέματος αναθεωρήσεως ή τροποποιήσεως της ειρημένης Συμβάσεως.

*Άρθρον 9.*

Το γαλλικόν και αγγλικόν κείμενον της παρούσης Συμβάσεως είναι εξ ίσου αυθεντικά.